

# IF

4/10/08

Trans. Daniel Green

Music by Jule Styne  
Lyrics by Comden & Green

Moderato ♩ = 120

Soprano

There he goes as

Piano

*legato*

*f* *mf*

S

us - u-al, my man, Break-ing my fool-ish heart. I real-ly don't know

Pno.

S

what to do a - bout him. I've told my - self I've got to do with-

Pno.

If

2  
17

S  
out him. ————— There he goes as us - u - al, my man, —————

Pno.

22

S  
— Tear - ing my heart a - part. ————— He's made my life a mess. I've got to do this I

Pno.

28

S  
guess. Good - bye Joe, ————— from here I kiss you. ————— Good - bye Joe, —

Pno.

34

S  
— I hope I don't miss you. **Refrain (very fast)**  
1.If you had had  
2.If I had had

Pno.

38

S

been on the square, — and had treat - ed me fair, — we'd have not had a tiff. —  
 not seen you take — Ger - al - dine on the lake, — in your flat bot - tomed skiff, —

Pno.

41

S

If you had not said I should — go and jump right off the near - est cliff, —  
 If you were not found with Sue, — with your arms a - round her bare mid - riff, —

Pno.

45

S

If you had stayed off the make — and you nev - er had tak - en to  
 If I had not seen you pen — sex - y let - ters to Gwen, — in your

Pno.

48

S

com - ing home stiff, — If I had not smelled per - fume — with a nas - ty un - fam -  
 own hier - o - glyph, — If you had not left me home — when you had two seats for

Pno.

If

4  
52

S

il - iar whiff. I'm gon - na miss you, ba - - - by,  
South Pa - cif! I'm gon - na miss you, ba - - - by,

Pno.

57

S

Things could have been ter - iff. Ah! What's the diff! If you had  
You were too darn pro - liff! Ah! What's the diff! If you were

Pno.

62

S

not had the cheek to stay out for a week Say - ing "Back in a jiff!"  
not such a hound, who when game was a - round, al - ways picked up the sniff,

Pno.

65

S

If you were not such a two - tim-ing guy. If you

Pno.

69

S

were-n't, if you had-n't, If you did-n't, if you were-n't, If you had-n't, if you did-n't, But you

Pno.

73

S

were and you have and you went and you did, And so good - - bye.

Pno.

78

S

went and you did, And so

Pno.

83

S

good - - - - - bye.

Pno.

If

6  
89

S

3.If, when I asked where you'd been, — you had

Pno.

*mf*

92

S

not clipped my chin, — with a beau - ti - ful biff, — If I had

Pno.

95

S

not al-ways found — pur - ple lip - stick on your hand - ker - chief, — If, you had

Pno.

99

S

not told me lies, — and then looked in my eyes, — with a smile — beau - tiff, —

Pno.

102

S

If, when I caught you with Kate, — you had not said: "It's of no sig - niff!" —

Pno.

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line for a soprano (S) in treble clef, starting at measure 102. The bottom staff is a piano accompaniment (Pno.) in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#). The music features a mix of eighth and quarter notes, with some rests and dynamic markings like accents (>) and hairpins.

106

S

I'm gon-na miss you, ba - - - by, And I could get spe -

Pno.

Detailed description: This system contains the next two staves of music, starting at measure 106. The vocal line continues with a melodic line in treble clef. The piano accompaniment features a more active bass line with eighth notes and chords in the treble. The key signature remains one sharp.

112

S

cif, Ah! What's the diff! — If the best years of my life, — were - n't

Pno.

Detailed description: This system contains the third set of staves, starting at measure 112. The vocal line includes a melisma on the word 'diff'. The piano accompaniment has a steady eighth-note bass line and chordal accompaniment in the treble. The key signature is one sharp.

116

S

spent as your wife, — with no mar - riage cer - tif, — If you were

Pno.

Detailed description: This system contains the final two staves of music on the page, starting at measure 116. The vocal line concludes with a melodic phrase. The piano accompaniment features a consistent eighth-note bass line and chordal support in the treble. The key signature is one sharp.

Colla voce

119

S

not such a two - tim-ing guy. \_\_\_\_\_ If you were-n't, if you

Pno.

123

S

had-n't, If you did-n't, if you were-n't, If you had-n't, if you did-n't, But you did-n't, if you were-n't, If you

*accel.*

Pno.

127

S

had - n't, if you did - n't, But you did - n't, if you were - n't, If you had - n't, if you did - n't, But you

Pno.

130 *a tempo*

S

were and you have and you went and you did, And so \_\_\_\_\_ good - - -

Pno.



135

S

bye.

Pno.

The image shows a musical score for a voice and piano. The voice part (S) is on a single staff with a treble clef. It begins at measure 135 with a melodic line that includes a long note and a 'bye.' lyric. The piano part (Pno.) consists of two staves, treble and bass clefs. It features a complex accompaniment with chords, dynamics like 'f' and 'p', and various articulations such as accents and slurs. The score ends with a double bar line.